

## 第五组

芬兰富勒—英维生物新生儿筛查国际化产业基地项目

微感光电子与德国一七集团煤矿智能灭火装备技术合作项目

航电中和与印度毕索龙公司制氢机及车载空气净化器的分销代理项目

杰迪机车与意大利ETA公司智能大排量摩托车及发动机项目

蓝梅尔集团与香港恒基公司智能主动型无线胶囊内窥机研发项目

## Group 5

The project of Finnpipette - Encl Biotechnology International Industrial Base of Neonatal Screening

The project of cooperation between Shandong Micro-sensor Photonics Limited and German One Seven Group for intelligent fire-fighting equipment technology for coal mines

The project of AVICHE's distribution and agency of India's Bixolon oxygen generators and car air purifiers

The project of cooperation between Jiedi Motorcycle Technology Co., Ltd. and Italy's ETA for intelligent motorcycles with large displacement and engine

The project of development of intelligent initiative wireless robotic capsule endoscope by Lancetmayo and Hong Kong Jieqao Co., Ltd

SINO-GERMAN  
SMEC 2018

## 中德中小企业项目集中签约仪式

Contract-signing Ceremony for Sino-German SME Cooperation Projects

中国·济南 2018年11月02日

Qingdao, China November 02, 2018



27个中外合作项目现场签约。

# 合作区揭面，项目签约超210亿

2018中德中小企业合作交流大会成果丰硕

11月2日,为期两天的2018中德中小企业合作交流大会落下帷幕。本届大会成果丰硕,不仅对外发布了占地面积26平方公里的中德中小企业合作区产业规划和城市设计方案,还在中德中小企业投资推介会上集中签约了27个中外合作项目,总投资共计214.4亿元。

文/片 本报记者 修从涛

## 26平方公里合作区 揭开神秘面纱

以“智汇中德 赋能未来”为主题的2018中德中小企业合作交流大会于11月1日在济南开幕,来自中外近800位专家学者参会,创历届之最。开幕式上,备受瞩目的中德(济南)中小企业合作区揭开了神秘面纱,正式对外发布了产业规划和城市设计方案。

2017年5月,工业和信息化部批准设立“中德(济南)中小企业合作区”。根据规划,中德(济南)中小企业合作区坐落于济南高新区临空经济区,是济南新旧动能转换先行区的双引爆区之一,也是济南国际内陆港的核心区。

合作区区位优势明显,周边有国际机场,聚集着国家级综合保税区、中欧制造产业园、国际物流产业园三大产业集聚

区,集国际空港、国家铁路一类口岸、中欧班列集结中心、国家高速主干线、城市轻轨、小清河航道众多交通及区位优势于一体。西门子、博世、大陆、安顾、曼、费斯托、威伯科、福士等一批德国企业在这里聚集,是济南外向型经济的动能极和实现百亿级产业链、千亿级产业集群的重要载体。

据悉,中德(济南)中小企业合作区邀请了全球五大产业咨询机构之一戴德梁行进行产业规划,规划面积约26平方公里,聚焦临空指向型高薪制造业,瞄准其中关键基础制造环节,重点突破航空、汽车、轨道交通产业链中关键零部件国产化瓶颈,搭建对接世界前沿先进技术的交流、转化、产业化平台,打造关键技术自主化、生产流程智能化的智能制造生产集群。合作区还邀请了全球知名城市设计规划机构德国SBA公司开展空间规划,将德国品质与济南城市特色结合,全方位引进德国绿色建筑技术,打造

德国品质的工业园区。

根据规划,合作区将以航天大道为界,在规划区北部布局三大基础产业组团,由北至南依次为智能信息设备组团、智能装备组团以及国际企业港所处的创新孵化区。南部布局以交通类零部件为主攻方向的三个产业组团,依次为交通装备组团、新材料组团、航空产业组团与配套物流区。提供集中高端、多元化生产性服务的空港门户商务轴和综合服务中心,分别位于横贯规划区东西方向的航天大道两侧和中德文化湖周边;生活服务产品位于规划区西部的三个生活组团中,实现规划区的产城融合与职住平衡。

目前,合作区控制规划、土地规划、市政交通专项规划、产业规划已完成。基础设施建设正如火如荼推进,“生命通道”天玑路与航天大道已开工建设,年底具备通车条件,建筑面积20万平方米的德国标准厂房全面启动,航加国际航空产业园、普洛斯机器人产业园、博世

马勒涡轮轴生产项目、高功率芯片生产项目等一批先进制造业、现代服务业项目落地。

## 27个合作项目签约 总投资超210亿

11月2日,2018中德中小企业合作交流大会最后一天,当天大会上最受关注的当数中外合作项目集中签约仪式。记者从现场了解到,经过前一天的合作项目的精准对接,115家国外企业与130家济南市企业达成了不少合作意向,仅在大会上就有27个合作项目进行了签约。

据举办方介绍,在2018年中德中小企业合作交流大会期间首次举办了“百企汇”——中德(欧)合作项目精准对接会。“百企汇”活动采用合作需求匹配、现场精心分组、一对一精准对接、后期专人跟踪等专业化手段,努力把济南高新区打造成中德、中欧企业集聚平台。

根据“百企汇”活动的目标

要求,将每月促成一批外企来访;每季度组织一批成员访欧;每年收集500条中德(欧)合作信息;每年促进100家中德(欧)企业现场对接;每年促成10个中德(欧)先进制造业合作项目;三年促成100个中德(欧)合作项目。

“百企汇”——中德(欧)合作项目精准对接现场签约了27个合作项目,涉及招商引资,招才引智,产业投资,技术合作等众多领域,协议总投资额214.4亿元。签约项目含中欧智造港等产业及技术合作项目21个,博尔捷集团、猎聘网等招才引智项目6个,其中既有博世马勒涡轮轴生产等世界500强企业高端实体经济项目,也有智能大排量摩托车及发动机项目、一类新药研发及产业化项目等中外中小企业企业间合作项目,更有8个高质量中外合作项目落户中德(济南)中小企业合作区,合作区建设取得实质性成果,为本届中德中小企业合作交流大会画上圆满的句号。

## 相关链接

# 王忠林:携手打造中德合作济南“桥头堡”

由国家工业和信息化部、山东省人民政府主办的2018中德中小企业合作交流大会落幕,本次大会规格之高、与会嘉宾人数之多,为历届中德中小企业合作交流大会之最。除了工信部、省市领导参会外,更是吸引了欧洲议会议长、德国社民党2017德国大选总理候选人、社民党前主席、德国联邦议会议员马丁·舒尔茨,德国前国防部长、德国社民党前主席、欧洲社民党前主席

鲁道夫·沙尔平等170位外国嘉宾参加大会。

工业和信息化部副部长王江平介绍,山东省把加强中德中小企业合作作为实施新旧动能转换重大工程的重要抓手,特别是济南市充分发挥市场机制活力,在产业合作、技术创新、企业管理等方面与德国开展广泛合作,为中小企业转型升级进行了有力的探索和实践。

省委常委、市委书记王忠林

在致辞时表示,济南对德文化经贸交流底蕴深厚,双方在各领域的全方位合作不断走向深入,贸易更加畅通、合作更加融通、民心更加相通。优势互补,共创未来,携手打造中德合作济南“桥头堡”。济南实体经济发达、创新氛围浓厚、环境开放包容,非常适合广大中小企业创新创业发展,具有打造中德合作“桥头堡”的独特优势。

马丁·舒尔茨在致辞时表

示,多年来,许多德国企业来到中国创新创业、投资发展,为深化两国经贸合作、增进两国人民友谊做出了自己的贡献。鲁道夫·沙尔平表示,近年来,中德两国中小企业间的合作交流逐步加强,取得了显著成果。

据统计,截至本届大会召开前,德国在济南市的投资企业已达88家,包括有西门子、曼、费斯托、安顾、博世等跨国巨头;一批有实力的济南企业也纷纷到德

国投资办厂,济南有33家企业在德国投资设厂建设研发中心,开展业务合作。根据在济南的德资企业近三年的统计,它们的销售收入和利润增长都在20%以上,济南的企业和德国的企业之间的贸易额每年的增长速度在15%以上。2017年,济南对德国进出口总额达到45.31亿元,同比增长51.36%。2018年以来继续保持高速增长态势,济南已经成为中德企业合作发展的热土。